

Reti della batteria o murata	Reti de pavois
» in fil di ferro	Treillage (m) en fil de fer
Retrocedere	Mettre en arrière; aller en arrière
Retroguardia	Arrière-garde
Rettificare o verificare una bussola	Régler, compenser un compas
Revirare di bordo	Revirement de bord
Rialzare una nave affondata	Relever, renflouer un navire coulé
Rialzo di un ponte di protezione	Ravalement du pont cuirassé
Riapprovvigionare	Réapprovisionner
Ribadito; rimperniato	Recheviller
Ribaditore	Riveur
Ribaditrice	Riveuse
Ribandare	Tourner
Ribattere	Rebattre <i>ou</i> river les clous
Ribollimento di marea	Clapotis de marée
Ributti; relitti	Épaves (f); bris
Ricalare gli alberi	Dépasser les mâts supérieurs
<i>Ricalate gli alberi di velaccio</i>	<i>Dépassez les mâts de perroquet</i>
Riccio (voluta)	Volute (f) du taillemer
Ricognizione	Reconnaissance
Ricostruzione	Reconstruction; refonte
Ricuperare	Rentrer; haler dedans
Ricuperare per occhio	Haler par le bout
Ricupero	Sauvetage
Ricusare	Refuser
Ridondare	Adonner
Ridosso	Abri
<i>Essere a ridosso o sottovento</i>	<i>Être sous le vent</i>
Ridurre la velocità	Reduire la vitesse
Riempimento	Remplissage